

大气科学主题词表

THESAURUS FOR ATMOSPHERIC SCIENCES

中国气象科学研究院情报所 编

气象出版社

大气科学主题词表

中国科学院图书馆 编 北京 气象出版社 1982

中国科学院图书馆编 北京 气象出版社 1982

1982.10.10

大气科学主题词表

THESAURUS FOR ATMOSPHERIC SCIENCES

中国气象科学研究院情报所 编

气象出版社

内 容 简 介

本书是一部规范化的专业性词表,又称叙词表,内容涉及大气科学各分支学科及有关的基础学科、边缘学科和气象业务与服务等多个方面,是大气科学文献中自然语言与人工语言相互转换的媒介,是标引、检索专业文献、编制主题目录索引和建立气象科技文献数据库的重要工具。

全书包括主表和辅表(索引)两大部分。主表共收录主题词 3408 条,按汉语拼音音序依次排列。辅表(索引)是主表的辅助检索工具,分为范畴索引、词族索引和英汉对照索引,其中范畴索引分为 9 个大类 43 个二级类,词族索引收录 263 个族首词、1994 条入族词,基本能满足不同用户的各种需求。

本书可作为文献标引人员和情报检索人员的参考工具书,也可供大气科学及其相关学科的科研人员、院校师生和编译工作者使用。

图书在版编目(CIP)数据

大气科学主题词表/中国气象科学研究院情报所编. —北京:
气象出版社,1998. 6
ISBN 7-5029-2518-X

I. 大… II. 中… III. 大气科学—叙词表 IV. G254. 243

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 11670 号

大气科学主题词表

中国气象科学研究院情报所 编

责任编辑:韩履英 终审:周诗健

封面设计:曾金星 责任技编:陶国庆 责任校对:徐 峰

* * *

气象出版社 出版

(北京市海淀区白石桥路 46 号 邮政编码:100081)

北京市昌平环球印刷厂

* * *

新华书店总店北京发行所发行 全国新华书店经销

开本:787×1092 1/16 印张:19.875 字数:508 千字

1998 年 6 月第一版 1998 年 6 月第一次印刷

印数:1~600 定价:40.00 元

前 言

改革开放以来,随着我国经济建设的飞速发展,信息技术产业取得了长足的进步。作为其重要组成部分的大气科学文献信息在气象研究与气象服务中的作用也越来越为人们所重视。随着信息量的迅猛增加,为能更加快速、准确地检索和使用大气科学文献资料,很有必要编写一本大气科学专业方面的主题词表。为此,1992年1月,国家气象局科技教育司将编写《大气科学主题词表》列为科研课题。中国气象科学研究院情报所承担了该项工作,另外还邀请了中国科学院大气物理研究所和成都气象学院的有关专家参加。

本词表的编制主要参照了《汉语主题词表》及其他一些专业词表,类目体系的设置则部分采用了《中国图书馆图书分类法》以及《中国图书资料分类法》,查阅了大量有关的大气科学名词、词典及文献。全书共收集 3408 个词条,内容主要包括气象、天气、气候、大气探测、海洋气象、水文气象、应用气象等,以及一些密切相关的学科。本书主要供大气科学研究、图书情报编辑及文献数据库建设中加工处理文献使用,它适用于计算机检索以及卡片式、书本式主题目录和索引的制作。

本词表的编制工作进程大体分为两个阶段。初期为手工编制阶段,于 1994 年完成了词条的收集整理工作。张菊生、章育仲、耿淑兰和毛嘉琪等同志参加了这一阶段的编辑工作;孟遂珍及成都气象学院的有关同志提供了部分词条。此后,从 1997 年 8 月开始,我们采用计算机词表管理系统及自行开发研制的程序对草表进行重新制作、校订及审核。其间,贝刚、高良成和李丹等同志付出了大量艰辛的劳动,于 1998 年 3 月完成了这本《大气科学主题词表》的编制工作。由于种种原因,本词表的问世经历了太长的时间,因此从选词角度看,未能完全覆盖大气科学和相关学科近年来的最新发展。其次,由于参加词表制作的同志水平有限,无论从选词、译义以及各种语义关系的确定上出现错误、不妥和疏漏之处在所难免。希望读者在使用过程中提出宝贵意见,在条件允许时,我们将在众多使用者的反馈意见基础上对本书加以修订。

在本词表编制过程中,大气科学名词审定委员会主任周诗健先生对全书进行了审定;王远忠、鄞大雄、朱福康、郑德成和高良成等五位专家对词条进行了书面评审。此外,中国科学技术名词审定委员会李玉英同志,中国气象科学研究院情报所史国宁、周景林等同志也给予了大力支持与协作,在此一并表示感谢。

中国气象科学研究院情报所

1998 年 4 月

编制和使用说明

《大气科学主题词表》是一部规范化的专业检索语言词表,又称叙词表。

它是大气科学文献主题标引、检索和组织目录索引的主要工具,既适用于手工编制目录索引和标引专业文献,也适用于组织计算机化文献情报系统的存储与检索,还可以作为专业科技词汇使用。

本词表共收录主题词 3408 条,其中正式主题词 3096 条,非正式主题词 312 条。

一、选词原则

1. 凡能表达大气科学及其相关学科基本概念和特定事物的词汇与术语均可选为主题词。
2. 入选词必须经过规范化处理,以确保其概念明确、词义简炼,遵循一词一义的原则。对反映同一事物不同名称的词,经选择处理后确定一个为正式主题词,其余作为非正式主题词。
3. 入选词均采用有相当文献论述能力、能汇集一定文献量并具有较强组配能力的单词。
4. 入选词要具有一定的使用频率和检索意义。使用频率过高和过低的词不宜选用;能通过组配解决的词组一般不选,但少量专指度较高的词组也可入选。
5. 入选词均为表达学科门类、事物状态或现象以及具体事物名称的名词和名词性词组。但在气象学中有些形容词已转化成表示特定事物现象和状态的名词,例如,荚状、秃状、淡、厚(密)等,本词表也予以收录。
6. 下列词一般不予收选:①大气科学专家与学者以及学科著作、刊物;②冠以行政地名的业务机构、研究团体,如中国气象局、广州区域气象中心、北京气象学会等。

二、体系结构

《大气科学主题词表》由主表和辅表(索引)两大部分组成。

1. 主表

主表是本词表的主体,亦称字顺表。它由全部主题词款目按汉语拼音音序依次排列而成,非汉字字符起首的主题词一律排在汉语拼音顺序之后,依照①阿拉伯数字,②拉丁字母,③罗马字母,④希腊字母,⑤其他字母的顺序排列。

主题词款目是构成主表的基本单元,分为正式主题词款目和非正式主题词款目,均包括主题词、汉语拼音、范畴号、英文译名和参照项。主表中多数主题词款目至少有一项或多项参照项。非正式主题词款目结构均相同,即非正式主题词、汉语拼音、范畴号、英文译名和 Y 项(没有其他参照项)。请参见下页实例(左面为正式主题词款目结构,右面为非正式主题词款目结构)。

实例中,范畴号即为范畴索引中的类目号,用户可以通过它从学科、专业的角度查找出一系列同类词汇;右上角带“*”符号的主题词表示该词为族首词,“*”是联系指引主表、范畴索引和词族索引的纽带;参照项由用(Y)、代(D)、属(S)、分(F)、族(Z)和参(C)六种语义构成,它们形成的词间用代、属分和相关关系,是揭示主题词之间内存联系、指引用户查找恰当的主题词及降低“检索噪声”的重要手段。

Leida tance	Difangxing huanliu
雷达探测 [02A]	地方性环流 [04D]
Radar sounding	Local circulation
D 雷达探空	Y 局地环流
F 双多普勒雷达探测	
S 大气探测	
Z 探测 *	
C 雷达资料	

用代关系表示正式主题词与非正式主题词之间的同义或近义关系, D项中的主题词为正式主题词, Y项中的主题词为非正式主题词。

属分关系表示同族词之间上下级的等级关系, Z项中的主题词均为族首词(即最上位词), S项中的主题词是该款目主题词的上位词(即广义词或泛指词), F项中的主题词指该款目主题词的下位词(即狭义词或专指词)。

相关关系表示在两个主题词之间存在的等同和等级关系以外的某种比较邻近或密切的概念关联、交叉关系, 在主表中以 C项中的主题词表示。

2. 辅表(索引)

辅表(索引)是主表的辅助检索工具, 包括三个部分: 范畴索引、词族索引和英汉对照索引。

(1) 范畴索引

范畴索引是按大气科学学科体系分类编制而成, 即将主表中的全部主题词按其学科和词义范畴划分为9个大类, 展开成43个二级类。一级类号用两位阿拉伯数字标识, 二级类号则在一级类号之后加上大写的拉丁字母标识(09大类下没有二级类), 各级范畴的主题词均按隐含的汉语拼音音序排列, 其中非正式主题词下一律以“Y”项指引与之相应的正式主题词。鉴于学科和范畴交叉, 同一主题词有可能在多个范畴类里重复出现。

(2) 词族索引

词族索引是将主表中具有属种关系、部分与整体关系的正式主题词按族系展开的一种词族系统。本索引收录词族263个, 共1944条入族词。一个词族的最上位词称为族首词, 族首词作为本索引的排检款目词, 以汉语拼音音序排列; 族首词下属的主题词按其概念宽窄的等级阶梯式排列, 其等级关系用“·”的数目来表示。

本词族系统以一词入一词族为原则, 少数具有双重族性的主题词, 分别在相应的词族中予以反映, 如“大西洋高压”既归入“大气活动中心”词族, 也归入“天气系统”词族。

(3) 英汉对照索引

英汉对照索引是为了标引和检索英文图书资料时, 参考英文主题词译名的一种辅助工具。它包括主表中全部主题词的英文译名, 以英文译名中的单词为单位按英文字母顺序排列, 其下仅注有汉语主题词。

当一个汉语主题词有几个英文名称时, 译出后分别在索引中相应的位置列出; 同一个英文词条有几种汉语词汇时也同时一一列出, 例如:

.....	Right ascension
Digitized communication	Rigde	赤经
数字通信	高压脊	Right ascension of satellite ascending node
Direct ascent	Ridge of high pressure	卫星升交点赤经
赤经	高压脊	

以下对主表和辅表中出现的一些符号的含义加以说明:

(1) 方括号([])表示选用该主题词时,其中的字可加,亦可不加,即“或”的意思,如“水导[式]雨量计”表示该主题词采用“水导式雨量计”或“水导雨量计”两种说法均可。方括号的另一个作用是表示其中的内容为范畴号,如[06A]。

(2) 斜线(/)表示主题词的英文译法采用斜线前后的两种表达方法均可,如“Temperature/thermal gradient”表示主题词“温度梯度”可有两种英文译名:“temperature gradient”或“thermal gradient”。

(3) 圆括号(())中的内容通常表示某主题词的限定范围,相当于该词的注释部分,如“次声波(频率低于16赫兹)”。

此外,主表中为方便读者查阅,在每页的书眉上对该页首词条和末词条汉语拼音的前4个字母进行了抽词,首、末词之间用“~”隔开。

三、标引工作规则

为了保证文献标引工作的准确性与一致性,避免标引不当造成的误差和遗漏,我们制定了如下规则:

1. 标引文献时,用词必须是主表中的正式主题词,书写形式要与本词表的词形完全一致。
2. 用户可根据自身需要,掌握适当的标引深度。一般文献标引词数量宜控制在3—4条。
3. 标引时应优先选用本词表范围内最能确切表达文献主题内容、最专指的主题词。
4. 若词表中没有单个的、最专指的主题词时,应选用词表中与该文献概念最相关、最邻近的主题词进行组配标引。
5. 若词表中没有专指的主题词,同时也没有恰当的主题词组配标引时,可考虑选用与文献主题内容最接近的上位词标引;若无法找出恰当的上位词标引时,可采用意义相近的词进行靠题标引。
6. 当上述几种标引形式均不适宜时,可增补新的具有专指性的主题词进行标引,即增词标引,此时应注意以下几点:
 - ①新增主题词应侧重于大气科学及其分支学科中出现的新概念、新术语;
 - ②新增主题词应符合本词表的选词原则,而且不破坏本词表的体系结构;
 - ③新增主题词应同时与原词表的主题词之间建立科学合理的参照关系,并作记录,经试用、分析、整理后,可作为本词表动态管理中修订增补工作的依据和基础。

四、主题词组配规则

在文献标引和情报检索工作中,主题词组配是提高标引专指度和检索查准率的重要手段,它具有很多优异的性能,如控制词汇量、缩小词表体积、多途径检索和自由扩检缩检等,但组配不是任意的、无限制的。因此,我们对组配标引工作做出如下规定:

1. 只有在本词表中单个主题词不能表达主题时才能进行组配。
2. 组配必须是概念组配,即几个相互组配的主题词之间在概念上必须具有某种逻辑关系或语法关系,而不是字面组配。
3. 组配不能越级,即当能用某个主题词概念来组配时,就不能用其上位词或下位词来进行组配。

五、计算机辅助编表和词表管理

《大气科学主题词表》的编制工作可分为两个阶段,即总体设计、编制规范、收集归纳词汇及参照系统的构建等前期基础工作由人工完成;数据录入、自动生成主表和各种索引的后期制表工作,是在中国科技信息中心的 ISTIC 词表管理系统和自我开发研制的应用程序的支持下完成的。因此,它在制表质量和效率上均优于手工编制的词表。另外,这种计算机词表管理系统可随时提供删除旧词、补充新词和调整主题词之间语义关系等动态管理,以保证在不断修订的过程中逐渐完善本词表。

目 录

前言	(I)
编制和使用说明	(III)
一、主表	(1)
二、索引	(177)
范畴索引	(179)
词族索引	(215)
英汉对照索引	(240)

主 表



Alaguo dian
阿拉果点 [06D]
Arago point
S 天空中性点 *

Aliushen diya
阿留申低压 [03A]
Aleutian low
S 半永久活动中心
半永久性低压
Z 大气活动中心 *
气压系统 *

Asiman ganshibiao
阿斯曼干湿表 [02C]
Assmann psychrometer
S 通风干湿表
Z 干湿表 *

Aikeman ceng
埃克曼层 [06A]
Ekman layer
D 过渡层
摩擦上层
S 大气边界层
Z 边界层 *

Aikeman liu
埃克曼流 [04B]
Ekman flow
C 埃克曼螺线

Aikeman luoxian
埃克曼螺线 [06A]
Ekman spiral
S 风速廓线
Z 廓线 *
C 埃克曼流

Aimatu
埃玛图 [04A]
Emagram
D 列夫斯达能量图解
温度-对数压力图
S 辅助图 *

Aisiquang hunzhuoxishu
埃斯屈朗浑浊系数 [06C]
Angstrom turbidity coefficient
D 浑浊系数

Aiersase fushe tujie
艾尔萨塞辐射图解 [06C]
Elsasser radiation diagram
C 长波辐射通量

Aisa weixing
艾萨卫星 [02D]
ESSA
D 环境勘测卫星
S 极轨气象卫星
Z 卫星 *

Aituosi weixing
艾托斯卫星 [02D]
ITOS
S 极轨气象卫星
Z 卫星 *

Aigen jishuqi
爱根计数器 [02D]
Aitken counter
S 计数器 *

Anxing qiyachang
鞍形气压场 [03A]
Col pressure field
S 气压系统 *

Antongshi rizhaoji
暗筒式日照计 [02C]
Jordan sunshine recorder
Y 乔唐日照计

Aomijia
奥米伽 [02C]
Omega
S 导航设备 *

Aotao bingqi
奥陶冰期 [05C]
Ordovician ice age
S 冰期 *



B

Babiniedian
巴比涅点 [06D]
Babinet point
S 天空中性点 *

Babinie yuanli
巴比涅原理 [06D]
Babinet principle

Batanguan
巴塘管 [02C]
Bourdon tube

Bai pu
白谱 [05A]
White spectrum
C 白噪声

Baiqiu wendubiao
白球温度表 [02C]
White-bulb thermometer
S 温度表 *

Baiti
白体 [06C]
White body
D 绝对白体

Baizai
白灾 [01C]
White damage
C 雪灾

Baizaosheng

白噪声 [05A]
White noise
D 随机独立时间序列
S 时间序列 *
C 白谱

Baike quanshu
百科全书 [01E]
Encyclopaedia
S 文献 *

Baiyexiang
百叶箱 [02C]
Screen

Bandizhuan yundong
半地转运动 [04B]
Semi-geostrophic motion

Banqiu
半球 * [01B]
Hemisphere
F 北半球
南半球

Banqiu guangbo
半球广播 [09]
Hemisphere broadcast
S 气象广播
Z 气象传送 *

Banyinshi geshi
半隐式格式 [04E]
Semi-implicit scheme

C 原始方程模式

Banyongjiu huodongzhongxin
半永久活动中心 [04D]
Semi-permanent action center
F 阿留申低压
北美低压
北美高压
蒙古高压
西伯利亚高压
S 大气活动中心 *

Banyongjiuxing diya
半永久性低压 [03A]
Semi-permanent depression
F 阿留申低压
北美低压
蒙古低压
印度低压
S 低压
Z 气压系统 *

Banyongjiuxing fanqixuan
半永久性反气旋 [03A]
Semi-permanent anticyclone
S 天气系统 *
C 半永久性高压

Banyongjiouxing gaoya
半永久性高压 [03A]
Semi-permanent high
F 北美高压
加拿大高压
蒙古高压

西伯利亚高压	Z 大气水成物 *	堡状 [06I]
S 高压	C 冰雹	Castellanus
Z 气压系统 *	冰丸	S 云类
C 半永久性反气旋	霰	Z 大气水成物 *
		C 层积云
Boming	Bao pei	高积云
薄明 [06D]	雹胚 [06I]	卷积云
Twilight	Hail embryo	卷云
Y 曙暮光	Y 雹核	
		Baohe bishi
Baomo dianrong	Bao pu	饱和比湿 [04A]
薄膜电容 [02C]	雹谱 [06I]	Saturated specific humidity
Film capacitor	Hailstone spectrum	C 比湿
	S 谱 *	
Bao	Baopuyi	Baohe chishuiliang
雹 [01C, 06I]	雹谱仪 [02C]	饱和持水量 [08E]
Hail	Hailstone collector	Saturation moisture capacity
Y 冰雹		Y 田间最大持水量
	Baoyu fenliqi	Baohe juere guocheng
Bao ban	雷雨分离器 [02C]	饱和绝热过程 [04A]
雹瓣 [06I]	Hail-rain separator	Saturated adiabatic process
Hail lobe		S 绝热过程 *
C 冰雹	Baoyun	
	雹云 [06I]	Baohe juerexian
Baobao	Hail cloud	饱和绝热线 [04A]
雹暴 [01C]	F 超级单体雹云	Saturation adiabat
Hail storm	多单体雹云	Y 湿绝热线
S 冰雹	弱单体雹云	
Z 天气现象 *	S 云	Baohe shuiqiya
	Z 大气水成物 *	饱和水汽压 [06I]
Baohe	Baozai	Equilibrium vapour pressure
雹核 [06I]	雹灾 [01C]	D 平衡水汽压
Hail core	Hail damage	
D 雹胚	S 气象灾害	Baogao
	Z 灾害 *	报告 [01E]
Baoli		Report
雹粒 [06I]		F AD 报告
Hail pellet		调查报告
S 固态降水	Baozhuang	

国家报告	北半球 [01B]	北极圈 [01B]
进展报告	Northern Hemisphere	Arctic circle
NASA 报告	S 半球 *	S 极圈 *
年度报告		
PB 报告	Beihuiguixian	Beimei diya
S 文献 *	北回归线 [01B]	北美低压 [03A]
	Tropic of Cancer	North American low
Baohong	S 回归线 *	S 半永久活动中心
暴洪 [08F]	C 南回归线	半永久性低压
Flash flood		Z 大气活动中心 *
		气压系统 *
Baoyu	Beiji	Beimei gaoya
暴雨 [01C]	北极 [01B]	北美高压 [03A]
Torrential rain	Arctic	North American high
S 雨	S 极地 *	S 半永久活动中心
Z 天气现象 *	C 南极	半永久性高压
		Z 大气活动中心 *
Baoyu yubao	Beiji fanqixuan	气压系统 *
暴雨预报 [03C]	北极反气旋 [03D]	
Torrential rain forecast	Arctic anticyclone	Beiwei
S 灾害性天气预报	S 极地反气旋	北纬 [01B]
Z 天气预报 *	Z 天气系统 *	Northern latitude
		S 纬度 *
Baoben bi[lu]	Beijifeng	Beizhi jiliu
鲍恩比[率] [08E]	北极锋 [03B]	北支急流 [04D]
Bowen ratio	Arctic front	North branch jet stream
	S 极锋	Y 温带急流
	Z 锋 *	
Baoxinnisike liuti	Beijiguang	Beifengcao
鲍辛尼斯克流体 [06A]	北极光 [06D]	背风槽 [03A]
Boussinesq fluid	Aurora borealis	Lee trough
Y 准不可压缩流体	S 极光 *	S 地形槽
		Z 气压系统 *
Baozha cuihua	Beiji qituan	Beifengmian
爆炸催化 [06G]	北极气团 [03B]	背风面 [08E]
Explosion agent	Arctic air mass	Lee side
F 高炮降雨弹	S 气团 *	
S 播云催化剂 *		
Beibanqiu	Beijiquan	

Beijing daqi wuran jiancezhan 背景大气污染监测站* [07B] Background monitoring station of air pollution F 基本大气污染站 区域大气污染站	Bendi wuran 本底污染 [07B] Background pollution C 大气污染	Mass concentration; Specific humidity C 饱和比湿
Beijing wuran 背景污染 [07B] Background pollution D 本底值	Bendi wuran guance 本底污染观测 [02A] Background pollution observa- tion S 大气污染观测 Z 气象观测*	Bituoguan 比托管 [02C] Pitot tube
Beijilong-Fendesen lilun 贝吉龙-芬德森理论 [06I] Bergeron-Findeisen theory Y 冰晶效应	Bendizhi 本底值 [07B] Background volume Y 背景污染	Biguang 蔽光 [06I] Opacus; Op S 云种 Z 大气水成物* C 层积云 层云 高层云 高积云
Beina duiliu 贝纳对流 [06I] Benard convection Y 细胞型对流	Benzhan qiya 本站气压 [01C] Station pressure S 气压*	Bixupuhuahuan 毕旭普华环 [06D] Bishop corona; Bishop ring S 华 Z 大气光学现象* C 光衍射
Beina wobao 贝纳涡胞 [04A] Benard cell	Bidui 比对 [02B] Comparison Y 比较	
Beidong yaogan 被动遥感 [02A] Passive remote sensing S 大气遥感 Z 探测* 遥感* C 主动遥感	Bier dinglu 比尔定律 [06C] Beer law Y 朗伯定律	Bihe liuyu 闭合流域 [08F] Closed river basin S 流域*
Bendi nongdu 本底浓度 [07B] Background concentration Y 大气本底值	Bijiao 比较 [02B] Compare D 比对	Bianji xiaoying 边际效应 [08E] Marginal effect Y 边行效应
	Bishi 比湿 [04A]	Bianjiecheng 边界层* [06A]